

Le ciel est, par-dessus le toit...

IN PRISON.

Poème de

PAUL VERLAINE

Musique de

D. de SÉVERAC

English Version by **EDWARD AGATE**

Lent
comme une rumeur lointaine

PIANO *pp*

Red.

sfz *pp*

Red. *sempre con Red.*

Calme p

Le ciel est, par-des-sus le toit, si bleu si cal - -
 Clear skies their a-zure on me shed, My pri-son bless - -

- me, Un ar - bre par-des - sus le
 - ing, Green bran - ches, cradled o - ver -

toi - head Ber - ce sa pal - - - me
 Leaves are ca - ress - - - ing.

mf
 La
 In
expressif
p marquez la basse

clo - che, dans le ciel qu'on voit, Dou - ce - ment tin - te
 e - ther, lost to sight on high, Some bell is ring - ing,
pp

Un oi - seau, sur l'ar - bre qu'on voit, chan - te sa
 To a bird I list - en near by, Plain - tive - ly

Rit.

plain - - - te
sing - - - ing.

pp

Rit.

Lentement

p

Mon Dieu Mon Dieu La vie est là, Simple et tran - quil - le
Be - yond, be - yond, there is no strife Urg - ing the ci - ty,

pp

Red.

Cet - te pai - si - ble ru - meur là vient de la vil - le.
That peace - ful sound speaks but of life, Se - rene as pi - ty.

Red.

pp

Qu'as - tu fait, toi que voi - là pleurant sans ces -
 Oh my soul, of for - mer ways Thy har - vest reap -

- se, Dis, — qu'as - tu fait, toi que voi -
 - ing, Say, — what of sin, in ear - ly

Rit.

- là De ta jeu - nes - se?
 days, Should cause such weep - ing?